

.....  
(pieczęć organu przyjmującego wniosek) /  
(stamp of the authority accepting the application) /  
(cachet de l'organe qui reçoit la demande)

.....  
| | | | | / | | | | | / | | | | |  
rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień /  
day / jour

(miejsce i data złożenia wniosku) /  
(place and date of filing the application) /  
(lieu et date du dépôt de la demande)

**Przed wypełnieniem wniosku proszę zapoznać się z pouczeniem zamieszczonym na stronie 5**  
Prior to completing the application please familiarise yourself with the notes on page 5  
Avant de remplir la demande consultez l'instruction sur la page 5

**Wniosek wypełnia się w języku polskim**  
The application should be completed in Polish language  
La demande doit être remplie en langue polonaise

**WNIOSEK\***  
**O WYMIANĘ / WYDANIE NOWEGO**  
**APPLICATION**  
**FOR THE REPLACEMENT / ISSUE OF A NEW**  
**DEMANDE**  
**D'ÉCHANGE / DE DÉLIVRANCE**

(niepotrzebne skreślić) / (delete as appropriate) / (rayer la mention inutile)

**ZAŚWIADCZENIA O ZAREJESTROWANIU POBYTU OBYWATELA UNII EUROPEJSKIEJ**  
**CERTIFICATE OF REGISTERING THE RESIDENCE OF A EUROPEAN UNION CITIZEN**  
**DU CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT DU SEJOUR D'UN CITOYEN DE L'UNION EUROPEENE**

**dotyczący / concerning / concernant:**

- obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej / citizen of a European Union Member State / ressortissant d'un État membre de l'Union européenne
- obywatela państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego nienależącego do Unii Europejskiej / citizen of a non-EU European Economic Area country / ressortissant d'un État de l'Espace Économique européenne non membre de l'Union européenne
- obywatela państwa niebędącego stroną umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, który może korzystać ze swobody przepływu osób na podstawie umów zawartych przez to państwo ze Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi / citizen of a state which is not a party of the agreement on the European Economic Area but who may use the freedom of movement of persons based on the agreements concluded by this state with the European Community and its Member States / ressortissant d'un État n'étant pas une des parties de l'accord sur l'Espace Économique Européenn qui peut bénéficier de la libre circulation des personnes en vertu des accords conclus entre cet état et la Communauté européenne et ses États membres
- członka rodziny obywatela Unii Europejskiej lub obywatela ww. państw, posiadającego obywatelstwo Unii Europejskiej lub ww. państw / family member of the European Union citizen or the citizen of the above-mentioned states, who has the citizenship of the European Union or the above-mentioned states / membre de famille d'un ressortissant de l'Union européenne ou ressortissant des États cités ci-dessus, qui possède la nationalité de l'Union européenne ou d'un des États cités ci-dessus

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with „X”) / (mettre un „X” dans la case adéquate)

**do / to / à**

**WOJEWODY ŁÓDZKIEGO**

(nazwa organu, do którego składany jest wniosek) /  
(name of authority the application is filed to) / (dénomination de l'organe où la demande est déposée)

**A. DANE OSOBOWE / PERSONAL DATA / DONNÉES PERSONNELLES**

1. Nazwisko / Surname / Nom:


2. Imię (imiona) / Name (names) / Prénom (prénoms):


\* patrz: **POUCZENIE** – strona 5 / see: **INSTRUCTION** – page 5 / voir: **INSTRUCTION** – page 5

3. Data urodzenia / Date of birth / Date de naissance:  /  /  / rok / year / année     /  /  / miesiąc / month / mois     /  /  / dzień / day / jour    4. Płeć / Sex / Sexe: \*
5. Miejsce urodzenia / Place of birth / Lieu de naissance:
6. Obywatelstwo / Citizenship / Nationalité:
7. Numer ewidencyjny PESEL (jeśli został nadany) / PESEL number (if granted) / Numéro PESEL (si attribué):

**B. DOKUMENT PODRÓŻY LUB INNY DOKUMENT POTWIERDZAJĄCY TOŻSAMOŚĆ I OBYWATELSTWO / TRAVEL DOCUMENT OR OTHER DOCUMENT CONFIRMING THE IDENTITY AND CITIZENSHIP / DOCUMENT DE VOYAGE OU AUTRE DOCUMENT JUSTIFIANT DE L'IDENTITÉ ET DE LA NATIONALITÉ**

1. Typ dokumentu / Type of document / Type de document:
2. Seria / Series / Série:  Numer / Number / Numéro:
3. Data wydania / Date of issue / Délivré le:  /  /  / rok / year / année     /  /  / miesiąc / month / mois     /  /  / dzień / day / jour    Data upływu ważności / Expiry date / Expire le:  /  /  / rok / year / année     /  /  / miesiąc / month / mois     /  /  / dzień / day / jour
4. Organ wydający / Issuing authority / Délivré par:
5. Liczba wpisanych osób / Number of individuals entered into the travel document / Nombre de personnes inscrites:

**C. ADRES MIEJSCA POBYTU NA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ / ADDRESS OF THE PLACE OF STAY IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND / ADRESSE DU SÉJOUR SUR LE TERRITOIRE DE LA RÉPUBLIQUE DE POLOGNE**

1. Miejscowość / Town / Localité:
2. Ulica / Street / Rue:
3. Numer domu / House No / N° du bâtiment:  4. Numer mieszkania / Apartment Number / Numéro d'appartement:
5. Kod pocztowy / Postal code / Code postal:  -

**D. ADRES MIEJSCA ZAMELDOWANIA NA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ / REGISTERED ADDRESS IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND / ADRESSE DU DOMICILE SUR LE TERRITOIRE DE LA REPUBLIQUE DE POLOGNE**

(jeśli wnioskodawca został zameldowany) / (if the applicant has the registered address) / (si le demandeur a été enregistré)

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with „X”) / (mettre un „X” dans la case adéquate)

na pobyt stały / permanent residence / séjour permanent

na pobyt czasowy trwający ponad 3 miesiące / temporary residence of over 3 months / séjour temporaire de plus de 3 mois

1. Miejscowość / Town / Localité:
2. Ulica / Street / Rue:
3. Numer domu / House No / N° du bâtiment:  4. Numer mieszkania / Apartment Number / Numéro d'appartement:
5. Kod pocztowy / Postal code / Code postal:  -

**E. UZASADNIENIE WNIOSKU / JUSTIFICATION OF THE APPLICATION / JUSTIFICATION DE LA DEMANDE**

**I Przyczyna wymiany zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej / Reason for the replacement of the certificate of registering the residence of a European Union citizen / Raison de l'échange du certificat d'enregistrement du séjour d'un ressortissant de l'Union européenne:**

zmiana danych w nim zamieszczonych / change of data contained in the document / changement des données y figurant

zniszczenie / destroying / destruction

inne / other / autres

**II Przyczyna wydania nowego zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej / Reason for the issue of a new certificate of registering the residence of European Union citizen / Raison de l'échange du certificat d'enregistrement du séjour d'un ressortissant de l'Union européenne:**

utrata dotychczas posiadanego zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej / Loss of the certificate of registering the residence of a European Union citizen held so far / perte du certificat d'enregistrement du séjour d'un ressortissant de l'Union européenne précédant

**III Poprzednie zaświadczenie o zarejestrowaniu pobytu Unii Europejskiej / Former certificate of registering the residence of a European Union citizen / Certificat d'enregistrement du séjour d'un citoyen de l'Union européenne précédant:**

Numer / Number / Numéro:

Data wydania / Date of issue / Délivré le:  /  /   
rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

Organ wydający / Issuing authority / Délivrée par:

**Załączniki do wniosku / Annexes to the application / Pièces jointes à la demande:**

(załącza wnioskodawca) / (attached by the applicant) / (à joindre par le demandeur)

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Oświadczam, że wszystkie dane zawarte we wniosku są zgodne z prawdą. / I hereby confirm that all data contained in the application are true. / Je déclare que toutes les données présentées dans la présente demande sont conformes à la vérité.

Data i podpis wnioskodawcy / Date and signature of the applicant / Date et signature du demandeur:

/  /   
rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

\_\_\_\_\_  
(podpis) / (signature) / (signature)

**F. ADNOTACJE URZĘDOWE / OFFICIAL NOTES / ANNOTATIONS DE L'OFFICE**

(wypełnia organ rozpatrujący wniosek) / (completed by the authority reviewing the application) / (à remplir par l'organe qui reçoit la demande)

Numer systemowy osoby / System number of the individual / Numéro de la personne dans le système:	<input type="text"/>
Numer systemowy wniosku / System number of the application / Numéro de la demande dans le système:	<input type="text"/>

Wydano zaświadczenie o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej / A certificate of registering the residence of a European Union citizen has been issued / Certificat d'enregistrement du séjour d'un ressortissant de l'Union européenne délivré:

Numer / Number / Numéro:

Data wydania / Date of issue / Délivré le:  /  /   
rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

Data i podpis osoby odbierającej zaświadczenie o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej / Date and signature of the person receiving the certificate of registering the residence of a European Union citizen / Date et signature du destinataire du certificat d'enregistrement le séjour d'un ressortissant de l'Union Européenne:  
 /  /   
rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

Organ wydający / Issuing authority / Délivrée par:

\_\_\_\_\_  
 (podpis) / (signature) / (signature)

miejsce na potwierdzenie opłaty za wymianę lub wydanie zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu obywatela Unii Europejskiej /  
 place receipt of the fee for replacement or issuance of the new certificate of registering the residence of a European Union citizen /  
 titre de redevance pour l'échange ou la délivrance d'un certificat d'enregistrement du séjour de ressortissant de l'Union européenne

\* patrz: **POUCZENIE** – strona 5 / see: **INSTRUCTION** – page 5 / voir: **INSTRUCTION** – page 5

**\* POUCZENIE / NOTES / INSTRUCTION**

- 1) Wniosek dotyczy tylko jednej osoby.  
The application refers to only one person.  
Demande ne concerne qu'une personne.
- 2) Należy wypełnić wszystkie wymagane rubryki. W przypadku braku niezbędnych danych wniosek może być pozostawiony bez rozpatrzenia.  
All required fields should be filled in. If necessary data are missed the application may be left unprocessed.  
Il faut remplir toutes les cases demandées. En cas d'absence des données, la demande peut rester sans instruction.
- 3) Formularz należy wypełnić czytelnie, drukowanymi literami wpisywanymi w odpowiednie kratki.  
The application should be filled in eligibly, in capital letters entered into the appropriate boxes.  
Le formulaire doit être rempli lisiblement, en majuscules inscrites dans les cases correspondantes.
- 4) Części A, B, C, D i E wypełnia wnioskodawca.  
Parts A, B, C, D and E should be filled in by the applicant.  
Les parties A, B, C, D et E sont à remplir par le demandeur.
- 5) Część F wypełnia organ przyjmujący wniosek.  
Part F shall be filled in by the authority accepting the application.  
La partie F est à remplir par l'autorité chargée de l'instruction de la demande.
- 6) W części A, w rubryce „płeć” wpisać M - dla mężczyzny, K - dla kobiety.  
In part A in the “sex” field “M” should be entered for a male and “K” for women.  
Dans la partie A, rubrique “sexe” - inscrire: “M” pour un homme, “K” pour une femme.